



KITABIWAKO HOTEL
G R A Z I E



SOPRA
delle Grazie

〒526-0067 滋賀県長浜市港町4-17

4-17 Minatomachi Nagahama Shiga Japan Zip 526-0067

Tel 0749-62-7777 / Fax.0749-62-2553

ブライダル直通 TEL 0749-62-7810

www.k-grazie.co.jp



社団法人日本ホテル協会加盟ホテル



KITABIWAKO HOTEL
G R A Z I E

ようこそその時の隠れ家へ



北イタリアの街「ヴェローナ」
ロミオとジュリエットが永遠の愛を誓い
自然と人が穏やかな時間を共有する街...

北ビワコホテルグラツィエは
ヴェローナをコンセプトにした
イタリアの雰囲気漂うホテルです

The city in northern Italy VERONA
is a city famous for "Romeo and Juliet."
A quiet country town,
and people share a peaceful time.
The concept of the hotel is Italian
especially VERONA



中世のロマンあふれる街
ヴェローナ
長浜市とヴェローナ市は
姉妹都市提携を結んでいます
Nagahama and Verona are sister cities.
北ビワコホテルグラツィエの館内には
ヴェローナ市より寄贈された
「ジュリエット像」があり
幸運のスポットとして親しまれています



ヴェローナ
Verona 



Biwako
(琵琶湖)



Lago di Garda
(ガルダ湖)

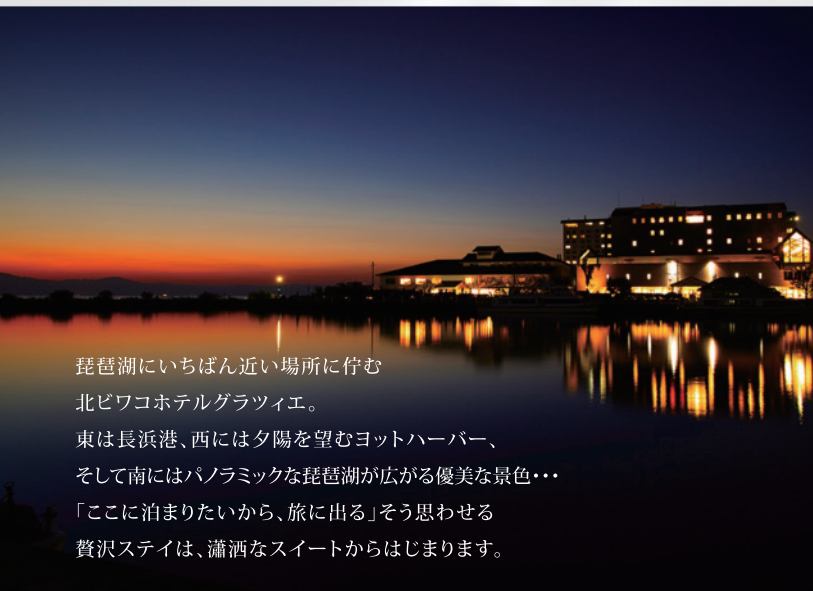


Statue
Juliet Verona
in Kitabiwako Hotel Grazie
[ジュリエットの像]



SUITE ROOM
スイートルーム

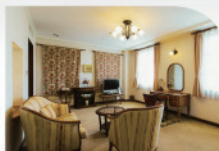
グラツィエスイート
64m² 全6室



琵琶湖にいちばん近い場所に佇む
北ビワコホテルグラツィエ。
東は長浜港、西には夕陽を望むヨットハーバー、
そして南にはパノラミックな琵琶湖が広がる優美な景色・・・
「ここに泊まりたいから、旅に出る」そう思わせる
贅沢ステイは、瀟洒なスイートからはじまります。



The suite-room are named the states in Italy,
and it's interior has the image of each city.



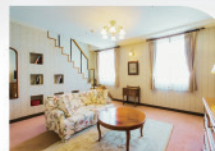
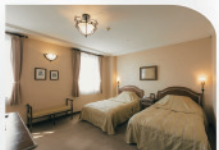
トスカーナ
Toscana



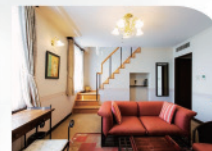
ロンバルディア
Lombardia



シチリア
Sicilia



ピエモンテ (メゾネット)
Piemonte
Maisonette Suite Room



カンパーニヤ (メゾネット)
Campania
Maisonette Suite Room



ヴェネト
Veneto

イタリアの州の名前が付けられた、全6室のスイートは
それぞれの街をイメージしたこだわりのインテリアが特徴です
室内に階段があって2階造りになったメゾネットタイプや
天蓋付きベットなど異なる雰囲気をお楽しみいただけます

Wish well
【赤大理石の古井戸】

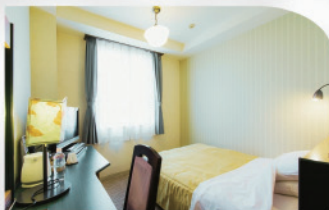
硬貨を投げ入れて願いごと
をすくと叶うという
ヴェローナの古井戸。



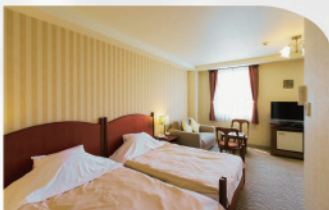
GUEST ROOM

ゲストルーム

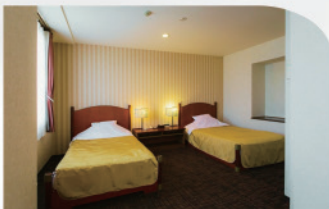
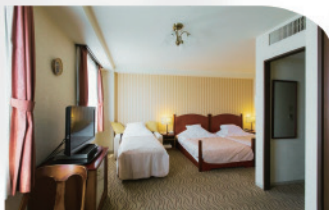
心休まる様々なタイプの客室は、シンプルで落ち着いた佇まい・・・寛ぎのプライベート空間を演出します。
琵琶湖を見渡すことができるお部屋から、どうぞゆったりと流れる時間をお過ごしください。



シングル&ダブル
Single&Double 16㎡ 30部屋



ツイン&トリプル
Twin & Triple 32㎡ 23部屋



ハートフルルーム
Heartful room 48㎡ 1部屋 車椅子でも動きやすい広さと配慮がなされています



和室 *2types
Japanese style 32㎡ 7部屋



2タイプの和室がございます



朝食 Breakfast

地産地消をテーマにお届けする、バイキングスタイルの朝食をお楽しみください

テルメ & ジャグジー Terme & Jacuzzi

最上階の大浴場は落ち着いた癒しの空間 ...
露天ジャグジーで旅の疲れを癒してください



Leone di Alato

【有翼の獅子】
ヴェネト州の守り神でもあり
ホテルのシンボルと
なる有翼の獅子像
Symbol of Veneto



RESTAURANT

レストラン

滋賀・近江食材や、丁寧に吟味されたこだわりの素材を
取り入れてお届けする、美味なる料理の数々...
「お食事の美味しいホテル」としての定評を大切に
レストランでの至福のひとつときをご提供いたします

Cooked with carefully selected ingredients from Shiga Prefecture. We will
deliver a blissful moment at the restaurant, with delicious food.



Japanese cuisine that inherits the traditional taste. Seasonal kaiseki cuisine is also
particular about the tableware.

日本料理 竹生島 日本料理「竹生島」 Japanese restaurant "CHIKUBUSHIMA"

創業1936年、老舗料亭「住文」からの伝統を受け
継ぐ味。滋味なる近江の幸を盛り込みながら、
器使いにもこだわり粋な日本料理、季節の懷石
をお届けいたします。



営業時間
11:30~15:00 (14:30L.O.)
17:30~21:00 (19:30L.O.)
*個室あり (予約制)



Finished with charcoal fire with carefully selected ingredients Italian with a strong feel.
Enjoy dinner with wine.

湖畔のレストランテ La Spiaggia 「ラ・スピアッジャ」 Ristorante "La Spiaggia"

滋賀はもちろんのこと、国内外から選び抜かれ
た食材を駆使し「炭火」で仕上げた、力強さ溢れ
るイタリアン。ライブキッチンからのお料理をワ
インと共にこゆつくりとお楽しみ下さい。



営業時間
11:30~15:00 (14:30L.O.)
17:30~21:00 (19:30L.O.)



We are proud of pizza which we bake with firewood.
Also sweets, tea and more is popular.

Cafe&Pizzeria カフェ&ピッツェリア VERONA 「ヴェローナ」 Cafe&Pizzeria "VERONA"

薪を使って本格的な薪窯で焼きあげるピ
ッツアが人気。ホテル特製スイーツや紅茶
など、こだわりのカフェメニューも充実して
います。



営業時間
カフェ/10:00~18:30
ピッツア・食事/11:30~18:30
(ピッツアなどテイクアウトも可)



An elegant afternoon tea salon overlooking Lake Biwa. Seasonally afternoontea supervised
by tea blender Shuntaro Kumazaki...please enjoy a moment that can only be enjoyed here.

アフタヌーンティーサロン Afternoon Tea Salon

琵琶湖を一望できる優雅なアフタヌーン
ティー専用サロン。季節ごとにお届けするア
フタヌーンティーと、ティーブレンダー「熊
崎俊太郎」監修の紅茶...ここでしか味わ
えないひとときをお過ごしください。



営業時間 *土日祝限定営業
12:00~17:00 (16:00L.O.)
*2日前までの予約制



バーベキューテラス 「サンセットガーデン」 Barbeque "SUNSET GARDEN," terrace

琵琶湖に面した最高のロケーションを誇
るガーデンテラス。「日本の夕陽百選」に
選定されるほどの絶景とともに、バーベキ
ューを楽しめます *夏季限定営業

The popular terrace facing Lake Biwa. The sunset
from here is so spectacular that it was selected as
one of the 100 best sunset views in Japan.

営業時間や詳細は変更になる場合がございます。最新の情報はホームページにてご確認ください

BANQUET

宴会場



ARENA 【ガラスィエ・バンケットホール】 「アリーナ」700m²

シャンデリア煌めく豪華なメインバンケット「アリーナ」は、ゲストの人数に応じて分割が可能。また、250インチの大型スクリーンの映像演出など、ホテルらしい感動のシーンをお届けします。

The gorgeous main banquet hall "Arena" with sparkling chandeliers can be divided according to the number of guests. The video production that makes full use of the 250-inch large screen is also attractive.

SCENA 【ソブラ・バンケットホール】 「シェーナ」430m²

港とヨットハーバーに囲まれた、琵琶湖一望のリゾートフルなバンケット「シェーナ」。会場の中央には様々なシーンに映える石畳の円形スペースがあり、特別な空間を演出しています。

Surrounded by a harbor and a yacht harbor, the resort-filled banquet "Scena" overlooking Lake Biwa. In the center of the hall, there is a space that shines in various scenes, creating a special space.



「オペラ」OPERA
小宴会場 120m²
Small banquet hall



「八雲」YAKUMO
和宴会場 150m²
Japanese banquet hall



「ルナ」「ステラ」
LUNA STELLA
小会議室 36m² Meeting room

WEDDING ウェディング



「聖ラファエル教会」
ガラスのチャペル
St. RAFAEL CHAPEL
Wedding Chapel



「サンタ・ルーチェ」
ガーデンチャペル
St. LUCE
Garden Chapel

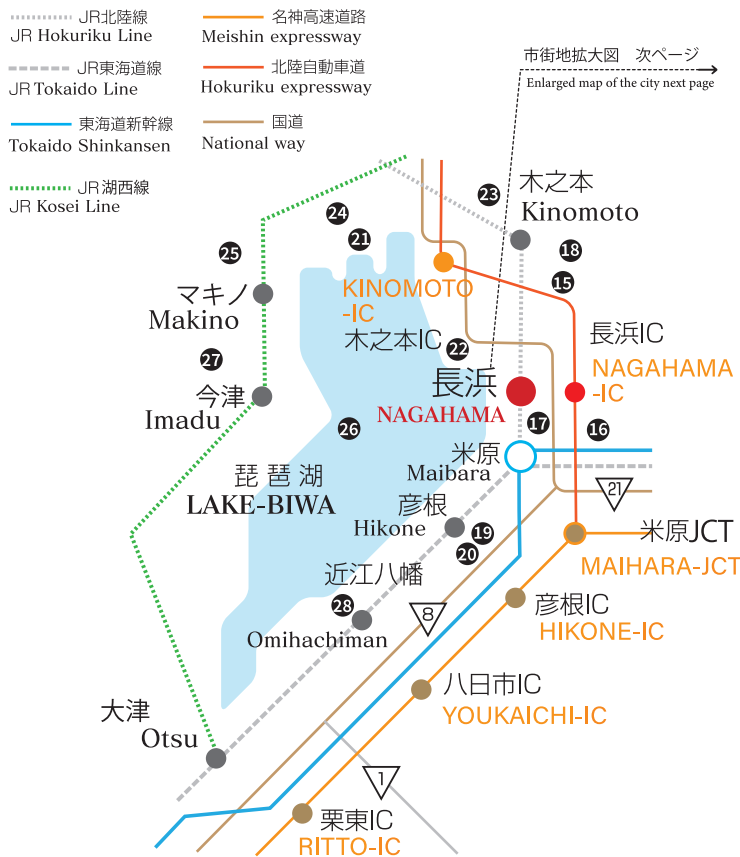
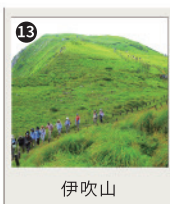


「祥雲殿」
神前式場
SHOUNDEN
Shrine Ceremony hall

Mensola del camino

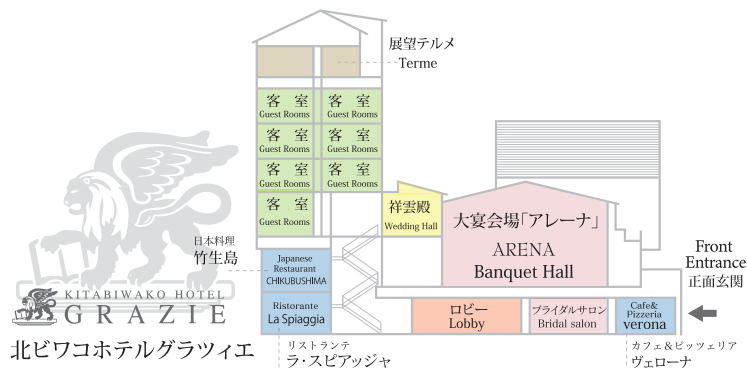
【マントルピース】
ロッソ・ヴェローナ(赤石)で
できた暖炉はあたたかい
家庭の象徴

北ビワコを愉しむ
旅の窓から
FROM THE WINDOW OF TRAVEL

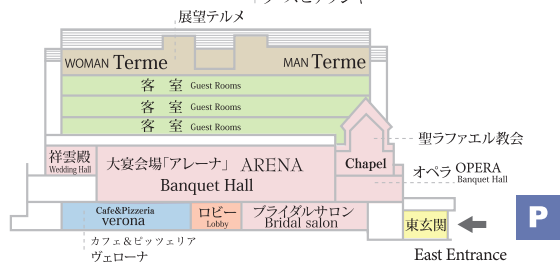


INFORMATION

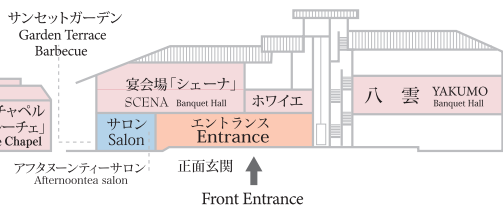
館内案内図
Guide map



北ビワコホテルグラツィエ



ソプラ・デッレ・グラツィエ



ACCESS ホテルへのアクセス



JR長浜駅より徒歩約10分

About 10 minutes walk from JR Nagahama Station



北陸自動車道「長浜IC」より約10分

About 10 minutes from Nagahama IC

名神高速道路「彦根IC」より約25分

About 25 minutes from Hikone IC

名神高速道路「米原IC」より約17分

About 17 minutes from Maihara IC



Nagahama City MAP

